

20-21

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA

MÁSTER UNIVERSITARIO EN  
ELABORACIÓN DE DICCIONARIOS Y  
CONTROL CALIDAD LÉXICO ESPAÑOL  
POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE  
BARCELONA Y UNIVERSIDAD NACIONAL  
DE EDUCACIÓN A DISTANCIA



## DICCIONARIOS MONOLINGÜES ESCOLARES

CÓDIGO 2440320-

Ambito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el Código Seguro de Verificación (CSV) en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

uned

20-21

DICCIONARIOS MONOLINGÜES  
ESCOLARES

CÓDIGO 2440320-

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN  
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA  
EQUIPO DOCENTE  
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE  
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE  
RESULTADOS DE APRENDIZAJE  
CONTENIDOS  
METODOLOGÍA  
SISTEMA DE EVALUACIÓN  
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA  
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA  
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

Nombre de la asignatura	DICCIONARIOS MONOLINGÜES ESCOLARES
Código	2440320-
Curso académico	2020/2021
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN ELABORACIÓN DE DICCIONARIOS Y CONTROL CALIDAD LÉXICO ESPAÑOL POR LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BARCELONA Y UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
Tipo	CONTENIDOS
Nº ETCS	5
Horas	125.0
Periodo	SEMESTRE 2
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura trata de la descripción de los Diccionarios monolingües escolares, caracterizándolos respecto a los diccionarios generales. Tiene en cuenta el papel que le reserva la actual legislación de la Enseñanza Primaria en el aprendizaje de la lengua, y describe su estructura. Por último, proporciona algunas ideas sobre la aplicación de este tipo de diccionarios en los contextos educativos correspondientes.

### **Encuadramiento de la asignatura dentro del plan de estudios de la titulación y competencias asignadas en el marco del plan formativo**

*Diccionarios monolingües escolares* es una materia optativa de 5 créditos enmarcada en el *Itinerario A: Diccionarios, especialmente Didácticos y Escolares*, dentro del *Módulo de Especialidad*. Esta materia trata de describir las características de los diccionarios escolares, a partir de la importancia que ha adquirido en lexicografía el destinatario de los diccionarios. En este caso, el usuario en edad escolar constituye uno de los grupos de usuarios mejor identificados, y con unas necesidades más concretas.

En esta asignatura se coordinan la teoría y la práctica. Se equilibran la temporalización de los créditos y el volumen de contenidos de la materia distribuidos en cinco bloques o núcleos temáticos.

Las competencias específicas que esta materia contribuye a alcanzar son las siguientes:

- Determinar las características propias de un diccionario escolar monolingüe.
- Evaluar los diccionarios escolares del mercado en función de su adecuación al usuario.
- Identificar los aspectos mejorables en los diccionarios actuales y proponer medidas para su mejora.
- Reconocer las condiciones que debe tener un diccionario escolar desde el punto de vista de la macroestructura.
- Reconocer las condiciones que debe tener un diccionario escolar desde el punto de vista de la microestructura.
- Ser capaz de elaborar artículos lexicográficos adecuados a un diccionario escolar.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/validar/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CA4F9C2CC9

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Al estudiante que curse esta asignatura se le debe suponer unos conocimientos previos adquiridos a través de las asignaturas cursadas en los módulos de *Contenidos Comunes* y de *Contenidos Formativos*.

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	MARIA LOURDES GARCIA-MACHO ALONSO DE SANTAMARIA
Correo Electrónico	lmacho@flog.uned.es
Teléfono	91398-6846
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL
Nombre y Apellidos	JUAN MARIA GARRIDO ALMIÑANA
Correo Electrónico	jmgarrido@flog.uned.es
Teléfono	91398-6820
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA GENERAL

## COLABORADORES DOCENTES EXTERNOS

Nombre y Apellidos	MARTA PRAT SABATER
Correo Electrónico	mprats@invi.uned.es
Nombre y Apellidos	JOSEPH GARCÍA RODRÍGUEZ
Correo Electrónico	joseph.garcia@invi.uned.es

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

### TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS APRENDIZAJES

#### Horario de atención al alumnado:

Días de la semana: lunes y jueves. Hora: de 11.30 a 12.30: Marta Prat  
 Miércoles de 13:30 a 14:30 horas: Dr. Joseph García Rodríguez

#### Medios de contacto:

- Dirección de correo electrónico: Marta.Prat@uab.cat. Asunto: Máster UNED.
- Teléfono: 93 581 17 33
- Dirección de correo electrónico: joseph.garcia@uab.cat
- Teléfono: 935868082

#### Tutorización

La tutorización académica y de orientación corresponde a los profesores que imparten la

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

asignatura, Dra. Marta Prat Sabater y Joseph García Rodríguez

*Dirección postal:*

Dr. Joseph García Rodríguez

Universitat Autònoma de Barcelona

Facultad de Filosofía y Letras (Edificio B).

Carrer de la Fortuna, 08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès)

## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

### COMPETENCIAS BÁSICAS

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

### COMPETENCIAS GENERALES

CG02 - Adquirir formación en conceptos clave de la Lingüística, la Pragmática, la Sintaxis, la Filología, la Informática y otras disciplinas con ellas relacionadas

CG03 - Desarrollar capacidad crítica para evaluar las publicaciones que ven la luz en el campo de nuestra investigación y de otras aportaciones afines.

CG04 - Adquirir conocimiento de las herramientas y técnicas de la investigación científica necesarias para aproximarse al tratamiento teórico y práctico de los diccionarios, la Lexicografía, y el estudio del léxico en general.

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE13 - Saber analizar y codificar lexicográficamente vocabulario especializado

CE14 - Conocer los rasgos generales y específicos de los distintos diccionarios

CE15 - Ser capaz de conocer los criterios para la elaboración de un nuevo diccionario

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

A través de la materia de *Diccionarios monolingües escolares* se pretende que los estudiantes alcancen los siguientes objetivos, que son necesarios para completar su formación filológica:

- 1.- Conocer las características de los diccionarios escolares en relación con los diccionarios generales.
- 2.- Establecer las funciones que debe cumplir un diccionario escolar.
- 3.- Describir las condiciones que debe imponerse a un diccionario escolar en función de la etapa a la que va dirigida.
- 4.- Examinar y evaluar los principales diccionarios escolares del español.
- 5.- Elaborar actividades variadas para el diseño y uso adecuado de los diccionarios escolares.

## CONTENIDOS

### Diccionarios monolingües escolares

1. Introducción: diccionarios generales y diccionarios escolares.
2. Los diccionarios escolares: *Macroestructura*.
  - 2.1. Información previa.
  - 2.2. Nomenclatura.
3. Los diccionarios escolares: *Microestructura*.
  - 3.1. La definición.
  - 3.2. Informaciones lexicográficas.
4. Los diccionarios escolares en línea.
5. Diseño de un artículo lexicográfico y uso del diccionario escolar en el aula.

## METODOLOGÍA

Puesto que la materia se imparte en la UNED empleando la metodología de la enseñanza a distancia, se utilizará la plataforma de los Cursos Virtuales, que permite al alumnado acceder a múltiples herramientas, como, por ejemplo, un Módulo de Contenidos que proporciona orientaciones de todo tipo encaminadas a facilitar la preparación de la asignatura, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.; un Foro de Debate con atención directa por parte de la profesora para resolver dudas o realizar comentarios sobre la materia muy útil por su carácter abierto que permite la lectura de todos los alumnos; y un correo electrónico que garantiza la comunicación directa, rápida y privada con la profesora. La virtualización es un instrumento extraordinariamente operativo para planificar la materia y para atender la progresión en el estudio y el trabajo del alumnado, según el Plan de Trabajo adaptado a los Créditos ECTS, que se detalla en la Guía didáctica en los apartados 5 y 7. Este sistema no descarta, por supuesto, la entrevista personal, la atención telefónica, o el

Ambito: GUJ - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

uso del correo tradicional, según los requerimientos del estudiante en cada caso. Además, la metodología de enseñanza seguirá las pautas propias del EEES, que atiende tanto a las horas correspondientes a la labor propia del docente como al trabajo del alumnado; por lo tanto, tras haber asimilado unos contenidos fundamentales el alumnado, mediante las clases teóricas y prácticas, con el apoyo imprescindible de la tutoría y tras la lectura de la bibliografía básica que se le recomienda, deberá realizar algunas recensiones, así como un cierto número de ejercicios prácticos que la profesora corregirá y devolverá individualmente.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen No hay prueba presencial

### CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad No

#### Descripción

Trabajo final correspondiente a la asimilación de los contenidos de toda la asignatura. La descripción está detallada en el Tema 5 del Plan de trabajo.

#### Criterios de evaluación

El trabajo debe estar bien estructurado y debe ser original. Resulta inaceptable todo tipo de plagio.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final 25%

Fecha aproximada de entrega El equipo docente lo indica.

Comentarios y observaciones

### PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si,PEC no presencial

#### Descripción

Trabajos prácticos breves vinculados con los contenidos de los cuatro primeros temas de la asignatura indicados en el Plan de trabajo.

#### Criterios de evaluación

Todas estas actividades deben estar bien estructuradas y deben ser originales. Resulta inaceptable todo tipo de plagio.

Ponderación de la PEC en la nota final 75%

Fecha aproximada de entrega El equipo docente lo indica.

Comentarios y observaciones

### OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? No

#### Descripción

#### Criterios de evaluación

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

Ponderación en la nota final  
 Fecha aproximada de entrega  
 Comentarios y observaciones

**¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?**

Para una evaluación favorable de los aprendizajes se considera primordial que el alumno, al finalizar el curso, haya seguido el plan de trabajo expuesto en esta *Guía de la asignatura*.

**El sistema de evaluación de la asignatura será mixto, conjugando la evaluación continua a lo largo del semestre con la realización de un trabajo final que incluirá una aplicación conjunta y concreta de los temas estudiados mediante una puesta en práctica de los conocimientos adquiridos en cada uno de ellos a lo largo del curso, lo que permitirá determinar el grado de consecución de los objetivos fijados para la materia.**

**La profesora llevará a cabo una observación del trabajo autónomo de los alumnos y del grado de asimilación de los diferentes temas. Es obligatorio presentar todas las actividades propuestas para aprobar el curso. Los ejercicios que se encarguen a lo largo del semestre tendrán un papel importante en la evaluación continua del alumno. En la respuesta escrita a todas las actividades propuestas, se valorará el cuidado de la expresión, reflejado en una redacción lingüística correcta y fluida. Naturalmente, resulta del todo inaceptable cualquier tipo de plagio.**

**Respecto al peso relativo de cada uno de los componentes de la evaluación, cabe señalar que la calificación final del alumno resultará de sumar, en la proporción indicada, la calificación parcial obtenida según los siguientes criterios de evaluación:**

- a) 75% Diversas actividades (trabajos prácticos) que se solicitan al alumnado para cada tema. Se tendrá también en cuenta la progresión en la adecuada presentación de las actividades y en el cuidado de la expresión, reflejado en una redacción lingüística correcta y fluida.**
- b) 25% Elaboración de un trabajo final.**

**BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

ISBN(13):9788434482531  
 Título:LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA  
 Autor/es:Medina Guerra, A ;  
 Editorial:ARIEL

ISBN(13):9788476352939  
 Título:EL USO DEL DICCIONARIO EN EL AULA (Y) (1998)  
 Autor/es:Maldonado González, María Concepción ;

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/validar>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

Editorial:ARCO LIBROS, S.L.

**OTRAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS BÁSICAS:**

AYALA CASTRO, M. C. (coord.) (2001): *Diccionarios y enseñanza*, Alcalá, Universidad.

CASTILLO, M<sup>a</sup>. Auxiliadora y Juan Manuel García (2003): “La lexicografía didáctica”: En: Medina Guerra, M<sup>a</sup>. Antonia (coord.), *Lexicografía española* (Barcelona: Ariel), pp. 333-340.

GARRIGA, C. (2002): “Los diccionarios escolares”, *Textos*, 31, págs. 35-52.

GARRIGA, C. (2003), “La microestructura del diccionario: las informaciones lexicográficas”. En: Medina Guerra, Antonia M<sup>a</sup>. (coord.), *Lexicografía española* (Barcelona: Ariel Lingüística), pp. 103-126.

MARTÍN, J. (1999): *El diccionario en la enseñanza del español*. Madrid. Arco-Libros.

MEDINA GUERRA, A. M.<sup>a</sup> (2003), “La microestructura del diccionario: la definición”. En: Medina Guerra, Antonia M<sup>a</sup>. (coord.), *Lexicografía española* (Barcelona: Ariel Lingüística), pp. 127-150.

PORTO DAPENA, José Álvaro (2002), “La microestructura del diccionario”. En: *Manual de técnica lexicográfica* (Madrid: Arco/Libros), pp.182-227.

PORTO DAPENA, J. A. (2014), “La definición lexicográfica”. Madrid: Arco/Libros.

PRADO ARAGONÉS, J. / Ruhstaller, S. (2001): *Tendencias en la investigación lexicográfica del español: el diccionario como objeto de estudio lingüístico y didáctico*. Huelva: Universidad de Huelva.

PRAT SABATER, M. (1997): *Los ‘vocabularios de definición’ en los diccionarios de aprendizaje*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada de la Universitat Pompeu Fabra (Colección: *Papers de l’lula*, Sèrie Monografies, 3).

VILA, N. y otros (eds): *Así son los diccionarios*. Lleida: Universitat de Lleida.

**BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

ISBN(13):  
 Título:THE DICTIONARY AND THE LANGUAGE LEARNER  
 Autor/es:Cowie, A. ;  
 Editorial:Max Niemeyer

ISBN(13):9788481384802  
 Título:DICCIONARIOS Y ENSEÑANZA  
 Autor/es:Ayala Castro, M. C. ;  
 Editorial:Universidad de Alcalá

**OTRAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS COMPLEMENTARIAS:**

ALVAR EZQUERRA, M. (1982): “Función del diccionario en la enseñanza de la lengua”, en *Revista de Bachillerato*, 9, págs. 49-53.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC9A92EDA4CAF9C2CC9

- (1987): "Enseñar, ¿con un diccionario?", en *Apuntes de educación*, 26, págs.2-4.
- ATKINS, B. T. (1985): "Monolingual and Bilingual Learner's Dictionaries: a comparison", en Ilson, R. (ed.): *Dictionaries, Lexicography and Language Learning*, Oxford, Pergamon Press, págs. 15-24.
- AZORÍN, D. (2000): "Los diccionarios didácticos del español desde la perspectiva de sus destinatarios", en *Estudios de Lingüística*, 14, págs. 19-44.
- BARGALLÓ, M.<sup>a</sup> (1999): "La información gramatical en los diccionarios didácticos monolingües del español", en N. Vila *et al.* (coords.), *Así son los diccionarios*, Lleida, Universitat de Lleida, págs. 15-42.
- BATTANER, M. P. (1994): "L'ús dels diccionaris escolars", *Caplletra*, 17, págs. 109-124.
- COWIE, A. (1987): *The Dictionary and the Language Learner*, Tübingen, Max Niemeyer.
- FORGAS, Esther (2001): «Diccionario e ideología: tres décadas de la sociedad española a través de los ejemplos lexicográficos», *Especulo. Revista electrónica cuatrimestral de estudios literarios*, 17 (Recuperado el 10 de abril de 2014 de: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero17/3decadas.html>).
- GARRIGA, C. (1992-93): "El diccionario monolingüe de E./L.E.: Análisis y propuestas", en *Universitas Tarraconensis*, XIV, págs. 151-173.
- GROSS, G. (1989) : "Le dictionnaire et l'enseignement de la langue maternelle", en *Wörterbücher. Ein internationales Handbuch zur Lexicographie*, I, Berlin-New York, W. de Gruyter, págs. 174-180.
- HAUSMANN, F. J. (1990) : "Wörterbuchtypen VIII: Didaktische Spezialwörterbücher", en Hausmann, F. J. y otros (dirs.) (1989-1991): *Wörterbücher, Dictionaries, Dictionnaires*, Berlin - New York, W. de Gruyter, págs. 1365-1368.
- HAENSCH, Günther y OMEÑACA, Carlos (2004): *Los diccionarios del español en el siglo XXI. Problemas actuales de la lexicografía. Los distintos tipos de diccionarios; una guía para el usuario*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca (2ª edición corregida y aumentada).
- HERNÁNDEZ. H. (1989): *Los diccionarios de orientación escolar. Contribución al estudio de la lexicografía monolingüe española*, Tubingen, Max Niemeyer.
- (1990a): "Hacia un modelo de diccionario monolingüe del español para usuarios extranjeros", en *Actas del I Congreso Nacional de ASELE*, Granada, Universidad de Granada, págs. 159-166.
- (1990b): "¿Son escolares los diccionarios escolares?", en *Apuntes de educación*, 39, págs. 10-12.
- (1996): "La lexicografía didáctica: los diccionarios escolares del español en el último cuarto de siglo", en *Cuadernos Cervantes*, 11, págs. 24-36.
- (1998): "La lexicografía didáctica del español: aspectos históricos y críticos", en Fuentes M. T. y Werner, R. (eds.): *Lexicografías iberorrománicas: problemas, propuestas y proyectos*

Ámbito: GUJ - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC9A92EDA4CAF9C2CC9

, Madrid - Frankfurt am Main, Vervuert - Iberoamericana, págs. 49-79.

---- (2008): «Retos de la lexicografía didáctica española», en *El diccionario como puente entre las lenguas y culturas del mundo. Actas del II Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica*, Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, pp. 22-32. [<http://www.cervantesvirtual.com/obra/retos-de-la-lexicografia-didctica-espaola-0/>].

ILSON, R. (1985): *Dictionaries, Lexicography and Language Learning*, Oxford, Pergamon Press.

LAGANE, R. (1990) : “Les dictionnaires scolaires: enseignement de la langue maternelle”, en Hausmann, F. J. (dirs.) (1989-1991): *Wörterbücher, Dictionaries, Dictionnaires*, Berlin - New York, W. de Gruyter, págs. 1368-1378.

MALDONADO, C. (1998): *El uso del diccionario en el aula*, Madrid, Arco-Libros.

---- (2003): «La lexicografía didáctica monolingüe en español». en Martín Zorraquino, María Antonia y José Luis Aliaga Jiménez: *La lexicografía hispánica ante el siglo XXI. Balance y perspectivas*, Zaragoza, Gobierno de Aragón / Institución Fernando el Católico, pp. 129-150.

MARTÍNEZ MARÍN, J. (1992): “Los diccionarios escolares del español: lo que son y lo que deberían ser”, en Ahumada, I. (ed.): *Diccionarios españoles: contenidos y aplicaciones*, Jaén, Seminario de Lexicografía Hispánica, págs. 53-70.

MEDINA GUERRA, M.<sup>a</sup> A. (2011): *Lexicografía española*, Barcelona, Ariel.

MIGHETTO, D. (1996): “Los diccionarios y las necesidades en el aula”, en *Cuadernos Cervantes*, 11, págs. 60-65.

OLARTE, L. y GARRIDO, A. (1984): “Diccionario y enseñanza (aproximación a los diccionarios más usados en los niveles educativos)”, en *Español Actual*, 41, págs. 21-28.

PÉREZ, F. (1998): “Los diccionarios escolares de los últimos años: ¿una nueva lexicografía didáctica?”, en Alvar, M. y Corpas, G. (coords.): *Diccionarios, frases, palabras*, Málaga, Universidad, págs. 115-125.

PORTO DAPENA, José-Álvaro (2002): *Manual de técnica lexicográfica*, Madrid, Arco/Libros.

PRADO, J. (1996): “Usos creativos del diccionario en el aula”, en *Cuadernos Cervantes*, 11, págs. 38-45.

PRAT SABATER, M. y SIERRA INFANTE, S. (2011): “Los neologismos en la sociedad de la información: análisis de su presencia y ausencia en las fuentes lexicográficas escolares”, *Revista TESI (Teoría de la Educación: Educación y Cultura en la Sociedad de la Información)*, 12 (3), págs. 141-163.

SCHAFROTH, E. (1998): “Considerações sobre um dicionário de aprendizagem de língua portuguesa”, en Fuentes, M. T. y Werner, R. (eds.): *Lexicografías iberorrománicas. problemas, propuestas y proyectos*, Madrid - Frankfurt am Main, Vervuert - Iberoamericana, págs. 97-119.

WHITCUT, J. (1985): “Usage Notes in Dictionaries: the Needs of the Learner and the Native Speaker”, en Ilson, R. (ed.): *Dictionaries, Lexicography and Language Learning*, Oxford,

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/validar>



C01B072D8F685FEC9A92EDA4CAF9C2CC9

Pergamon Press, págs. 75-80.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

### Otros recursos externos

#### Recursos virtuales

Es necesario que el alumno posea los conocimientos informáticos suficientes para manejar diccionarios en línea. Son ejemplos de ello:

*Diccionario de la lengua española*

*Diccionario Clave de la lengua española*

*Diccionario Salamanca de la Lengua española*

*Diccionarios de la editorial SM*

#### Materiales didácticos

Los materiales teóricos y prácticos útiles para el estudio de la asignatura serán accesibles para el alumnado a través del Curso Virtual de la asignatura; allí encontrarán unidades didácticas, ejercicios, solucionarios y materiales complementarios. Es importante que el alumnado esté familiarizado con estos materiales, así como con la bibliografía básica, fácilmente accesible en cualquier biblioteca. Al principio del curso se facilitará un comentario detallado de la bibliografía.

#### Recursos de apoyo

Esta asignatura cuenta como recurso de apoyo fundamental con el Curso Virtual, que permite al alumnado acceder a las nuevas tecnologías que ofrece esta plataforma. El estudiante dispondrá, entre otras, de las siguientes herramientas:

- un Módulo de Contenidos, en el que se incluyen orientaciones, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.;
- un Foro de Debate, de carácter abierto, con atención directa por parte de la profesora para dudas o comentarios sobre la materia;
- un Correo, para la respuesta en privado, personalizada.

La virtualización permite, asimismo, planificar la materia y atender la progresión del estudio y del trabajo del alumnado, según el Plan de Trabajo que se detalla en esta Guía.

Sin menoscabo de otros recursos que puedan incorporarse, se impulsará la atención telefónica o la entrevista personal cuando por la naturaleza de la consulta se estime el cauce más adecuado.

#### Software para prácticas

Se atenderá a los medios informáticos y a las nuevas tecnologías para el intercambio entre profesor y alumno de los ejercicios y comentarios de carácter teórico y práctico.

Se realizarán las gestiones oportunas para que los Centros Asociados en los que está matriculado el estudiante de esta materia, así como la Biblioteca Central de la UNED, dispongan de las publicaciones y del software que se recomiendan en la asignatura.

El alumnado, por su parte, deberá disponer de una conexión a Internet para poder cursar esta materia.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



C01B072D8F685FEC4A92EDA4CAF9C2CC9